

## 야고보가 전한 복음 (4) The Gospel according to James (4)

진짜 믿음, 가짜 믿음 Real Faith, Fake Faith (야고보서 James 2:1-13)

- 1. 말씀의 거울로 자신의 속 모습을 보아야 합니다. Look at your inner self in the mirror of God's Word.
- 2. 그리스도 안에서의 새 신분을 기억해야 합니다. Remember your new identity in Christ.
- 3. 하나님 아버지의 마음으로 보는 훈련이 필요합니다. Train yourself to see with God the Father's heart.



1. 진짜 믿음과 가짜 믿음을 판가름하는 첫 번째 기준은 부당한 차별대우 입니다. 우리에게는 어떤 차별의식이 있습니까? 말씀의 거울 앞에서 자신 의 차별의식을 인정하려면 어떤 노력이 필요하겠습니까?

The first criterion for determining real faith from fake faith is unfair discrimination. What kind of discrimination do we have? What effort will it take to acknowledge your sense of discrimination before the mirror of God's Word?

2. 진짜 믿음을 가진 사람은 행동(doing)을 하기 전에 먼저 그리스도 안에서 자신의 신분(being)을 기억합니다. 그렇게 행동보다 존재를 우선시하면 어떤 동기로 섬기게 됩니까? 이것이 중요한 이유는 무엇입니까? A person with real faith remembers who he/she is in Christ before doing anything. What becomes your motivation for service, if you prioritize on being instead of doing? What is this important?

3. 우리는 믿음으로 하나님의 자녀가 되었습니다. 하나님을 닮아가는 자녀는 아버지의 마음으로 사람을 소중히 여기고 가능성을 봅니다. 교회와 오이코스에서 서로를 소중히 여기고 서로의 가능성을 보기 위해 무엇을 실천하면 좋겠습니까?

We have become God's children by faith. We become more like God when we cherish others and see their possibilities with the Father's heart. What can we practice to cherish one another and see each other's possibilities in our church and oikos?

